

Cette ressource documentaire appartient au fonds « **1001 tirés-à-part Salomon Reinach** », conservé à la bibliothèque de la Maison de l'Orient et de la Méditerranée. Elle n'a pas été numérisée en intégralité dans notre institution, une version complète étant déjà accessible ailleurs (*voir la fenêtre ci-dessous pour la visualiser*).



**Maison de l'Orient
et de la Méditerranée**
Jean Pouilloux
Fédération de recherche





156633

THE KARIAN LANGUAGE AND INSCRIPTIONS.

By Professor A. H. SAYCE.

Reprinted from the "Transactions of the Society of Biblical Archaeology."

VOL. IX, PART 1, 1887.

IN 1872 I wrote a Paper on "The Karian Inscriptions," which was subsequently published in the *Transactions of the Royal Society of Literature* (Vol. X, pt. 3, N.S.), and in which I collected all the known inscriptions as well as the words ascribed to the Karian language by Greek and Latin authors. Unfortunately absence from England prevented me from correcting the proofs of my Paper, which consequently abounds with misprints.

One of its chief objects was the decipherment of the Karian alphabet and texts. At the time the Paper was written the Kypriote syllabary was still an unsolved riddle; so that, though Mr. George Smith's successful solution was published before it was printed, or indeed read before the Royal Society of Literature, a certain amount of confidence may be placed in the soundness of my method of decipherment which resulted in maintaining that $\mathbb{M}$ (the Kypriote *mi*) had the value of *m*, and in comparing some of the Karian characters with Lykian letters which we now know to have once belonged to the Asianic or Kypriote syllabary. Since the publication of my Paper, however, new and important materials have accumulated for the interpretation of the Karian texts. Prof. C. T. Newton has published the long Greek inscription of Halikarnassos discovered by Mr. Alfred Biliotti, in which a large number of Karian names occur as well as Karian numerals, and these names he has at the same time classified, and, so far as is possible, analysed ("Essays on Art and Archaeology," Appendix, 1880). I have myself collected